



د افغانستان اسلامي امارت

د ارشاد، حج او اوقافو وزارت

د مساجدو د ارشاد او انسجام ریاست



د جمعې ورځې د خطابت موضوع او

لیکلی تقریر او بیان چې د هیواد د مرکز او ولایاتو

ټولو خطیبانو ته په دواړو ملي ژبو (پښتو او دري) کې لیرل کېږي.

۲۶ / رجب المرجب / ۱۴۴۴ هـ، ق موافق د ۲۸ / دلو / ۱۴۰۱ هـ، ش

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د معراج واقعه

الحمد لله على نعمه التي لا تحصى والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي أسرى به من المسجد الحرام الى المسجد الأقصى، و على آله وصحابته الى يوم الدين؛ أما بعد:

فقد قال الله سبحانه وتعالى في محكم كتابه بعد اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) (الاسراء: ١)

اسراء او معراج د قرآن کریم څخه وروسته د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم ستره معجزه ده چې د اسلام په تاریخ کې لوی ځای لري.

د اسراء او معراج په مناسبت د رجب المرجب په (۲۷) اوه ویشتم تاریخ په اکثر اسلامي هیوادونو کې رسمي رخصتي وي، چې سېرکال د رجب المرجب (۲۷) تاریخ د راتلونکې شنبې ورځې سره برابره ده.

الله جل جلاله فرمایلي دي: (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى- الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ) (الاسراء: ١)

ترجمه:- هغه ذات لره پاکي ده چې خپل بنده یې د شپې په یوه لره برخه کې له مسجد حرام نه مسجد اقصی ته بوتلو هغه (مسجد اقصی) چې مونږ د هغه گیرچاپیره برکت اچولی دی ددې لپاره چې مونږ هغه ته له خپلو نښو څخه ځینې وښایو؛ بېشکه هم هغه ښه اوریدونکی ښه لیدونکی دی.

د رسول اکرم صلی الله علیه وسلم د مکې مکرمې څخه تر بیت المقدس پورې تللو ته اسراء ویل کېږي یعنې د شپې سفر چې په قرآن کریم او په بې شمیره صحیحو احادیثو سره ثابت دي او ورڅخه انکار کفر دی او د رسول الله صلی الله علیه وسلم تلل د بیت المقدس څخه آسمانو نو ته، دېته معراج ویل کېږي او د معراج څخه انکار گمراهي ده؛ ځکه چې معراج په صحیحو احادیثو سره ثابت دی.

اسراء او معراج د بعثت څخه وروسته په دولسم کال د هجرت څخه یو کال وړاندې د رجب المرجب په (۲۷) شپه صورت نیولی دی.

محدثينو حضراتو د مختلفو روايتونو ذکر کولو څخه وروسته څه فيصله کن شی نه دی ليکلی او په عام طور سره مشهوره داده چې د رجب المرجب په اووه ويستمه شپه، شپه دمعراج ده. [معارف القرآن]

په دې خبره د جمهورو علماوو اتفاق دی چې د رسول اکرم صلی الله صلی الله عليه وسلم اسراء او معراج جسماً او روحاً په وينه په يوه شپه کې واقع شوی ده.

امام نووي رح په دې اړه وايي: اسراء او معراج د پيغمبر عليه السلام په جسم او روح سره په وينه شوی دی؛ ځکه چې قريشو دا حالت ناشونې گڼلو، که چيرې اسراء او معراج په خوب کې شوی وای نو دا حالت کفارو نا آشنا نه گڼلو. [شرح النووی]

رسول الله صلی الله عليه وسلم د بعثت څخه وروسته په مکه مکرمه کې خلک د الله جل جلاله يووالي ته رابلل، پيغمبر عليه السلام وغوښتل چې د دعوت لپاره د مکې مکرمې څخه بيرون ووځي هماغه و چې رسول الله صلی الله عليه وسلم طائف ته د دعوت لپاره لاړ او په خپلو مبارکو پښو يې لری فاصله ووهله کله يې چې خلک د اسلام مقدس دين ته راوبلل د طائف خلکو يواځې دا نه چې دده دعوت يې ونه منلو؛ بلکې په رسول الله صلی الله عليه وسلم پسې يې ماشومان کړل او هغه مبارک يې په کاڼو وويشتلو آن تردې چې د هغه پښې يې ويني کړې، پيغمبر عليه السلام مکې مکرمې ته ډير غمجن راوگرځيد. دا هغه وخت دی چې د رسول الله صلی الله عليه وسلم بنځه خديجة الكبرى هم وفات شوی وه او دده نيکه هم وفات شوی و او ابوطالب هم وفات شوی و چې ددوی غم يې هم په زړه پروت و؛ الله جل جلاله وغوښتل چې د رسول الله صلی الله عليه وسلم د طائف سپکاوی په خوښۍ بدل کړي او رسول الله صلی الله عليه وسلم ته د دعوت په سلسله کې د حمايت او مصؤونيت پوره ډاډ ورکړي او ورته د زړه سکون ور په برخه کې، رسول الله صلی الله عليه وسلم يې آسمانونو ته وغوښت او دا چې د دعوت بل پړاو شروع کيدونکی دی بايد چې رسول الله صلی الله عليه وسلم د هغې په وړاندې غښتلی او پياوړی وي دي، د همدې وجی نه الله تعالی ورته د کائناتو ننداره ورته وروښودله (لنرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا) ترڅو عين اليقين ورته حاصل شي.

په حقيقت کې د معراج سفر د هغه سپکاوي په مقابل کې قدرداني وه چې کفارو د نبي عليه السلام په حق کې کړي و، هغه څوک چې د طائف خلکو يې سپکاوی وکړ هغه شخصيت رب العالمين د آسمانونو د پاسه ميلمه کړ.

الله جل جلاله فرمايلي دي: (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى- الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ). الاسراء: (۱)

ترجمه:- هغه ذات لره پاكي ده چې خپل بنده يې د شپې په يوه لره برخه کې له مسجد حرام نه مسجد اقصی ته بوتلو هغه (مسجد اقصی) چې مونږ د هغه گيرچاپيره برکت اچولی دی ددې لپاره چې مونږ هغه ته له خپلو نښو څخه ځيني وښايو؛ بيشکه هم هغه ښه اوريدونکی ښه ليدونکی دی.

په يو بل آيت کې فرمايي: (لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى). النجم: (۱۸)

ترجمه:- يقينان يقينا ده د خپل رب ډيرې لوی نښې وليدلې.

لکه نن صبا چې په عالم اسباب کې انسانان د هواد لارې څخه په کم وخت کې په لکونو مترو فاصلې وهي او د شرق څخه غرب ته ځي او په شرق کې خلک د هغو خلکو انځورونه ويني چې په غرب يا د نړۍ په کوم بل کونج اوسېږي؛ نو الله تعالی چې خالق د اسبابو دی؛ هغه ته ډیره آسانه ده چې خپل محبوب پیغمبر په یوه شپه کې معراج ته وغواړي.

د معراج واقعي تفصیل:

په صحیحو احادیثو کې راځي چې رسول الله صلی الله علیه وسلم به مکه مکرمه کې د شپې د ام هانیه کور کې تکیه وهلی وه چې ناڅاپه د کور چت سوری شو او جبرائیل علیه السلام ورڅخه رانښکته شو او نبی علیه السلام یې حطیم خواته یوړ او د نبی علیه السلام زړه مبارک یې راوووستلو او په زم زم اوبو یې پاک ووینځلو او بیرته یې په سینه کې ځای پرځای کړ او بیا یې د مسجد اقصی په لور په همدغه شپه روان کړ. په صحیح مسلم کې راځي: **عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رضي الله عنه - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ أَتَيْتُ بِالْبُرَاقِ وَهُوَ دَابَّةٌ أبيضُ طویلٌ فَوْقَ الْحِمَارِ وَدُونَ الْبُغْلِ يَصْعُقُ حَافِرُهُ عِنْدَ مُنْتَهَى طَرَفِهِ قَالَ فَرَكِبْتُهُ حَتَّى أَتَيْتُ بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَرَبَطْتُهُ بِالْحُلُقَةِ الَّتِي يَرِبُطُ بِهَا الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَصَلَّيْتُ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجْتُ فَجَاءَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِإِنَاءٍ مِنْ حَمْرٍ وَإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ فَاخْتَرْتُ اللَّبَنَ فَقَالَ جِبْرِيلُ - عليه السلام -: اخْتَرْتَ الْفِطْرَةَ قَالَ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِأَدَمَ فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِزَكَرِيَّا فَرَحَبَا بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الثَّلَاثَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ أَنْتَ قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِيُوسُفَ فَإِذَا هُوَ قَدْ أُعْطِيَ شَطْرَ الْحُسَيْنِ قَالَ فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِدْرِيسَ فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ {وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا} ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ قِيلَ مَنْ هَذَا فَقَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِهَارُونَ فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ بِنَا إِلَى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ قِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِمُوسَى فَرَحَبَ بِي وَدَعَا لِي بِخَيْرٍ ثُمَّ عَرَجَ إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ فَقِيلَ مَنْ هَذَا قَالَ جِبْرِيلُ قِيلَ وَمَنْ مَعَكَ قَالَ مُحَمَّدٌ قِيلَ وَقَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ قَالَ قَدْ بُعِثَ إِلَيْهِ فَفُتِحَ لَنَا فَإِذَا أَنَا بِإِبْرَاهِيمَ مُسْنِدًا ظَهْرَهُ إِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ وَإِذَا هُوَ يَدْخُلُهُ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ لَا يَعُودُونَ إِلَيْهِ ثُمَّ ذَهَبَ بِي إِلَى السَّدْرَةِ الْمُنتَهَى وَإِذَا وَرْفَهَا كَأَذَانِ الْفِيلَةِ وَإِذَا ثَمَرُهَا كَالْقَلَالِ قَالَ فَلَمَّا غَشِيَهَا مِنْ أَمْرِ اللَّهِ مَا غَشِيَ تَغَيَّرَتْ فَمَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْتَعِثَهَا مِنْ حُسْنِهَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيَّ مَا أَوْحَى فَفَرَضَ عَلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ فَنَزَلَتْ إِلَيَّ مُوسَى - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ مَا فَرَضَ رَبُّكَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ قُلْتُ خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَإِنَّ أُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَانِي قَدْ بَلَوْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ قَالَ فَرَجَعْتُ إِلَى رَبِّي فَقُلْتُ يَا رَبِّ خَفِّفْ عَلَيَّ أُمَّتِي فَحَطَّ عَنِّي خَمْسًا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقُلْتُ حَطَّ عَنِّي خَمْسًا قَالَ إِنَّ أُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذَلِكَ فَارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ قَالَ فَلَمَّ أَرَزَلْ بَيْنَ رَبِّي وَبَيْنَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَنْهَنَ خَمْسُ صَلَوَاتٍ كُلُّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ لِكُلِّ صَلَاةٍ عَشْرُ فَذَلِكَ خَمْسُونَ صَلَاةً وَمَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ عَشْرًا وَمَنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ شَيْئًا فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ فَنَزَلَتْ حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى مُوسَى فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ رَجَعْتُ إِلَى رَبِّي حَتَّى اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ). صحیح مسلم**

ترجمه:- د حضرت انس رضي الله عنه خخه روايت دى چې رسول الله صلى الله عليه وسلم وفرمايل: زما مخى ته براق راوستى شو چې هغه سپين رنگ او رد حيوان ؤ ، د خر نه دنگ او د قچر نه وړوكى ؤ خپله پښه يې په هغه خاى كې كينېوده كوم خاى پورې چې دده نظر رسیده - (نو په يوه لمحہ كې د آسمان پورې تللى شو)، زه په هغه باندې سپور شوم او بيت المقدس ته ورغلم، هلته مې براق په هغه حلقې پورې وتړلو په كوم خاى كې چې نورو پيغمبرانو خپل حيوانات تړل، بيا زه مسجد ته دننه شوم او دوه ركعتہ لمونځ مې وكړ او د هغې نه پس بهر را ووتم، نو حضرت جبريل عليه السلام يو لوبني راوړ چې په هغه كې شراب ؤ او په بل لوبني كې شيدې ؤ ، ما شيدې غوره كړلى (يعنې ومې څښل)، نو جبرائيل عليه السلام راته وويل: تا دين غوره كړ، بيا جبرائيل عليه السلام له ماسره آسمان ته وختلو، جبرائيل عليه السلام د آسمان ددروازې د خلاصولو غوښتنه وكړه، ملائكو وويل: څوك دى؟ جبرائيل عليه السلام ورته وويل: زه جبرائيل يم. ملائكو وويل: له تاسره بل څوك دى؟ جبرائيل عليه السلام وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم- دى. ملائكو وويل: آيا هغه غوښتل شوى دى؟ جبرائيل عليه السلام وويل: هو! هغه غوښتل شوى دى. بيا دروازه مونږ ته برسیره كړى شوه. زه د حضرت آدم عليه السلام سره مخامخ شوم هغه ماته مرحبا او ستړى مشي وويله او دعاء يې راته وكړه. بيا جبرائيل عليه السلام زمونږ سره دويم آسمان ته وختلو جبرائيل عليه السلام ددروازې د خلاصولو غوښتنه وكړه، ملائكو وويل: څوك يې؟ جبرائيل عليه السلام وويل: جبرائيل يم . ملائكو وويل: بل درسره څوك دي. هغه وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم- دى، ملائكو وويل: آيا هغه غوښتل شوى دى؟ جبرائيل عليه السلام وويل: هو! هغه غوښتل شوى دى. بيا مونږ ته دروازه برسیره كړى شوه چې داخل شو د ترور ځامنو عيسى ابن مريم او يحيى بن زكريا سره مخامخ شوم ماته يې ستړى مشي- او مرحبا وويله او دواړو راته دعاء هم وكړه. بيا جبرائيل عليه السلام زمونږ سره دريم آسمان ته وختلو او جبرائيل عليه السلام د دروازې د برسیره كولو غوښتنه يې وكړه، ورته وويل شو څوك يې؟ جبرائيل عليه السلام ورته وويل: جبرائيل يم، ورته وويل شو چې څوك درسره دي؟ جبرائيل عليه السلام ورته وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم- راسره دى، ملائكو وويل: آيا هغه راغوښتل شوى دى؟ جبرائيل عليه السلام وويل: هو! راغوښتل شوى دى. بيا مونږ ته دروازه برسیره كړى شوه زه د يوسف عليه السلام سره مخ شوم ومې ليدل چې هغه ته دنيا نيم بنايست وركړل شوى ؤ ، ما ته يې ستړى مشي وويل او ماته يې دخير دعاء وكړه. بيا جبرائيل عليه السلام مونږه څلورم آسمان ته وخيژولو ، جبرائيل عليه السلام ددروازې د خلاصولو غوښتنه وكړه ورته وويل شو چې څوك درسره دي؟ هغه وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم راسره دى. ورته وويل شو آيا هغه ته پيغام ليردولى شوى دى؟ هغه ورته وويل: بلى! هغه ته پيغام ليردول شوى دى . بيا مونږ ته دروازه برسیره كړى شوه هلته مې ادريس عليه السلام سره مخ شوم هغه ماته ستړى مشي او مرحبا وويله او ماته يې د خير دعاء وكړه، الله تعالى فرمايلي دي {وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا} او مونږه اوچت كړ ادريس عليه السلام په لوړ مقام باندې (نو د لوړ مقام نه دغه څلورم آسمان مراد دى). بيا جبرائيل عليه السلام مونږه پنځم آسمان ته وخيژولو، جبرائيل عليه السلام ددروازې د خلاصولو غوښتنه وكړه ورته وويل شو چې څوك يې؟ هغه وويل: جبرائيل يم. ورته وويل شو څوك درسره دي؟ هغه وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم راسره دى. ورته وويل شو آيا هغه ته پيغام ليردولى شوى دى؟ هغه ورته وويل: بلى! هغه ته پيغام ليردول شوى دى . بيا مونږ ته دروازه برسیره كړى شوه؛ هلته زه د هارون عليه السلام سره مخ شوم ؛ هغه راته ستړى مشي او مرحبا وويله او دخير دعاء يې راته وكړه. بيا جبرائيل عليه السلام مونږه شپږم آسمان ته وخيژولو، جبرائيل عليه السلام ددروازې د خلاصولو غوښتنه وكړه ورته وويل شو دا څوك دى؟ هغه وويل: جبرائيل يم. ورته وويل شو څوك درسره دي؟ هغه وويل: محمد-صلى الله عليه وسلم راسره دى. ورته وويل شو آيا هغه ته پيغام ليردولى شوى دى؟ هغه ورته وويل: هو! هغه ته پيغام ليردول شوى دى . بيا مونږ ته

دروازه برسیره کړی شوه؛ هلته زه د موسی علیه السلام سره مخ شوم؛ هغه راته ستړي مشي- او مرحبا وویل او دخیر دعاء یې راته وکړه. بیا جبرائیل علیه السلام مونږه شپږم آسمان ته وخیژولو، جبرائیل علیه السلام ددراوژې د خلاصولو غوښتنه وکړه ورته وویل شو دا څوک دی؟ هغه وویل: جبرائیل یم. ورته وویل شو څوک درسره دي؟ هغه وویل: محمد- صلی الله علیه وسلم راسره دی. ورته وویل شو آیا هغه ته پیغام لېږدولی شوی دی؟ هغه ورته وویل: هو! هغه ته پیغام لېږدول شوی دی. بیا مونږ ته دروازه برسیره کړی شوه؛ هلته زه د ابراهیم علیه السلام سره مخ شوم په داسې حال کې چې هغه ډډه لږولی وه بیت المعمور ته او بیت المعمور ته هره ورځ او یا زره پرښتې داخلیدی چې بیا به ورته نه راتللی، بیا جبرائیل علیه السلام زه سدره المنتهی ته بوتللم ومې لیدل چې د هغې پانې داسې وی لکه د فیل غوږونه او میوې یې داسې غټې وی لکه چاټی (د اوبو منگی)، هر کله به چې دغه ونه دالله په امر سره پټه کړی شوه تغیر به په کې راغی (ښاسته به شوه) چې مخلوق نشي کولای چې د هغې ښایست بیان کړي، بیا الله تعالی ماته وحی وکړه د هغه څه چې الله تعالی یې وحیه کوله، هر کله چه زه د هغه ځای نه رابنکته شوم موسی علیه السلام ته راغلم ماته موسی علیه السلام وویل چې څه فرض کړل رب ستا، په امت ستا باندې؟ ما ورته وویل: پنځوس لمونځونه. موسی علیه السلام راته وویل: وگرځه او دخپل رب څخه د تخفیف سوال وکړه؛ ځکه ستا امت دپنځوسو لمونځونو توان نلري، بیشکه ما بني اسرائيل ازمايلي دي او د هغوی امتحان مې اخیستی دی. پیغمبر علیه السلام وویل: زه واپس لارم خپل رب ته او عرض مې وکړ چې ای ربه زما! زما په امت باندې اساني راوله نو الله جل جلاله پنځه لمونځونه را څخه کم کړل. زه بیا واپس د موسی علیه السلام خواته راغلم او ورته مې وویل چې پنځه لمونځونه راته الله تعالی معاف کړل، موسی علیه السلام راته وویل: ستا امت ددې توان نلري وگرځه خپل ربه ته او د تخفیف سوال وکړه، نبی علیه السلام فرمایې زه ترهغې پورې دالله تعالی او د موسی علیه السلام ترمنځ تلم راتللم تر دې پورې چې الله تعالی راته وفرمایل: ای محمده! دا پنځه لمونځونه دي په یوه ورځ او یوه شپه کې او د هر لمانځه ثواب یو په لس دی چې دا ټول پنځوس لمونځونه کیري، (یعنې د پنځو لمونځونو ثواب د پنځوسو لمونځونو په اندازه دی) او څوک چې دیوې نیکی قصد وکړي او هغه نیکی ونه کړي ددې به هم دهغې یوې نیکی اجر هم لیکل کیري او که چیرې هغه نیکی وکړي د لسو نیکیو اجر به ورته ورکول کیري او څوک چې د بدی اراده وکړي او هغه بدی ونه کړي څه ورته نه لیکل کیري او که څوک هغه یوه بدی وکړي یواځې د یوې بدی گناه به ورته لیکل کیري. پیغمبر علیه السلام فرمایې چې بیا زه ښکته شوم او د موسی علیه السلام خواته راغلم، موسی علیه السلام راته وویل: واپس لار شه او د تخفیف سوال وکړه، ورته وویل: زه خپل رب ته دورمره زیات بیا بیا ورغلم چې نور ماته د بیا ورتللو څخه حیاه راځي.

دامام بخاري په روایت کې راځي: (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ أَبُو ذَرٍّ يَحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ فُرَجَ عَنْ سَقْفِ بَيْتِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَنَزَلَ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ - فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ بِمَاءٍ زَمْزَمَ ثُمَّ جَاءَ بِطَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئٍ حِكْمَةً وَإِيمَانًا فَأَفْرَعُهُ فِي صَدْرِي ثُمَّ أَطْبَقَهُ) صحيح البخاري

ترجمه:- دانس بن مالک رضي الله عنه څخه روایت دی، هغه وايي چې ابوذر رضي الله عنه حديث بيانوي چې نبی علیه السلام وفرمایل: زما د کور چت لوڅ کړی شو او زه په مکه مکرمه کې وم او جبرائیل علیه السلام ورڅخه رابنکته شو او زما سینه یې خلاصه کړه بیا یې د زم زم په اوبو ووینځله بیا یې یو طشت د سرو زرو راوړلو په داسې حال کې چې د حکمت او ایمان څخه ډک و هغه یې زما په سینه کې خالي کړ او بیا یې زما سینه بنده کړه.

د ابن ماجه په روایت کې راځي: (أَتَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عَلَى قَوْمٍ بَطُونُهُمْ كَالْبُيُوتِ ، فِيهَا الْحَيَّاتُ تُرَى مِنْ خَارِجِ بَطُونِهِمْ ، فَقُلْتُ : مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جِبْرَائِيلُ ؟ قَالَ : هَؤُلَاءِ أَكَلَةُ الرَّبَا .) سنن ابن ماجه

ترجمه:- د اسراء په شپه داسې خلک مې وليدل چې دهغوی خیتې دومره غټې وی لکه کورونه چې په خیتو کې یې ماران پراته و ښکاره کیدل له بیرون څخه . ماجبرائیل علیه السلام ته وویل: داڅوک دی ای جبرائیله! هغه راته وویل: دا سود خورونکي دي.

دمعراج په سفر کې رسول اکرم صلی الله علیه وسلم ته جنت او دوزخ هم ورښودل شوي و. په یو حدیث شریف کې راځي: (لَمَّا أُسْرِيَ بِي مَرَرْتُ بِرِجَالٍ تُفْرَضُ شِفَاهُهُمْ بِمَقَارِبِضٍ مِنْ نَارٍ قَالَ: فَقُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيْلُ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَيَنْسَوْنَ أَنْفُسَهُمْ). مسند أحمد

ترجمه:- د اسراء په شپه کې په داسې سړيو باندې تیر شوم چې د هغوی شونډې د اور په قینچي گانو پریکول کیدلی. ما وویل دا څوک دي ای جبرائیله؟ راته یې وویل: دا ستا دامت خطیبان دي، چې خلکو ته به یې په نیکی امر کولو او خپل ځانونه به یې هیرول.

د معراج په شپه پیغمبر علیه السلام جبرائیل علیه السلام لیدلی دی چې د هغه شپږ سوه وزرونه لرل.

امام مسلم رحمه الله ددې آیت لاندې (لقد رأى من آیات ربه الكبرى) وايي چې چې عبدالله ابن مسعود ددې په تفسیر کې وايي: (قال رأى جبريل في صورته له ستمائة جناح). صحيح مسلم -

ترجمه:- نبي علیه السلام جبریل د معراج په شپه ولیده چې د هغه شپږ سوه وزرونه و.

په یو روایت کې راځي عبدالله ابن عباس رضي الله عنه وايي چې رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمايل: په کومه شپه چې زما سفر وشو او صبا شو زه خپل دې حالت ته وارخطا وم او پوهیدم چې خلک به مې په دې خبره درواغجن وبولي ، د خلکو نه جدا غمجن کیناستم، دالله تعالی دشمن ابو جهل تیریده او راغی زما خواته او د مسخرو په ډول یې وویل: آیا کومه خبره شته؟ رسول الله صلی الله علیه وسلم ورته وویل: هو! هغه وویل: څه خبره ده؟ پیغمبر علیه وسلم ورته وویل: تیره شپه زه په سفر بیول شوی وم . هغه وویل: چیرته؟ نبي علیه السلام ورته وویل: بیت المقدس ته . هغه وویل : بیا دې زمونږ په مخ کې صبا کړ؟.(یعنې تا دلته زمونږ سره شپه صبا کړه).ابوجهل وویل: که چیرې زه ستا قوم راوغواړم ته به ورته داخبره وکړی؟ نبي علیه السلام وویل: بلی! زه ورته داخبره کوم .ابوجهل وویل: راشئ ای دکعب بن لؤی خلکو ! مجلسونه ورته راوښوریدل، خلک دی دواړو ته راغلل او کیناستل . ابوجهل وویل: هغه خبره خپل قوم ته وکړه کومه چې دې ماته کړی ده. نبي علیه السلام وفرمايل: زه تیره شپه په سفر بیول شوی وم. هغوی وویل: چیرته؟ نبي علیه السلام ورته وویل: بیت المقدس ته. هغوی وویل: بیادې زمونږ په مخ کې صبا کړ؟(یعنې زمونږ سره دې په مکه کې شپه صبا کړه) . نبي علیه السلام وویل: هو ! په دې وخت کې ځینو لاسونه سره وپړقول او ځینو خپل لاسونه په سرونو باندې کینبودل دتعجب له امله چې ده باندې یې د درواغو گمان کړی و. بیا هغوی وویل: آیا ته کولی شي چې مونږ ته د بیت المقدس مسجد نښې بیان کړئ او په دې ډله کې داسې کسان و چې بیت المقدس ته یې سفر کړی و او د قدس مسجد یې لیدلی و. رسول الله صلی الله علیه وسلم ورته د قدس مسجد نښو بیانول پیل کړ ل، ما بیانول هغه نښې د قدس مسجد چې په دې وخت کې د مسجد چې ماباندې ځینې نښې گډوډې شوی، نبي علیه السلام فرمایي چې ماته د قدس مسجد راوړل شو آن تردې چې د عقال او یا عقیل د کور خوا ته

نږدې راوړل شو ما ورته کتل او د مسجد نښې مي بیانولی، سره ددې هم ځینې نښې ماته معلومی نه وی . دی قوم وویل:

بیشکه نښې خو یې درستې وویلی. [مسند احمد، مسندالبرزار]

کله چې رسول الله صلى الله عليه وسلم د اسراء او معراج معجزه د مکې خلکو ته بيان کړه دوى په خپلو منځو کې وويل:

(فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ: انظُرُوا إِلَى أَبِي كَبْشَةَ يَزْعُمُ أَنَّهُ آتَى بَيْتَ الْمُقَدَّسِ اللَّيْلَةَ، قَالَ: نَعَمْ وَقَدْ مَرَرْتُ بِعَيْرٍ لَكُمْ بِمَوْضِعِ كَذَا وَكَذَا، قَدْ أَضَلُّوا بِعَيْرٍ لَهُمْ بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا، ثُمَّ يَأْتُونَكُمْ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا يَقْدُمُهُمْ جَمَلٌ أَدَمٌ، عَلَيْهِ مَسْحٌ أَسْوَدٌ وَغِرَارَتَانِ سَوْدَاوَانِ"، فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمَ أَشْرَفَ النَّاسُ يَنْظُرُونَ، حَتَّى كَانَ قَرِيبًا مِنْ نِصْفِ النَّهَارِ حَتَّى أَقْبَلَتِ الْعَيْرُ، يَقْدُمُهُمْ ذَلِكَ الْجَمَلُ كَالَّذِي وَصَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مسند البزار

ترجمه:- مشرکینو وویل وگوره ابو کبشه ته وایې چې زه تیره شپه بیت المقدس ته تللی وم. پیغمبر علیه السلام ورته وویل: بلی زه ستاسو په قافله هم تیر شوم چې په فلاني او فلاني ځای کې وه، له دوى څخه اوبنې ورک شوى و په فلاني فلاني ځای کې. تاسو ته به قافله راشي په فلاني ورځ کې چې هغه سپین اوبنې به ورڅخه مخکې وي، په هغه باندي

تور څادر وي او دوه تور جوالونه وي، کله چې هغه ورځ شوه خلک لوړو ځایونو ته وختل او قافله یې کتله آن دا چې نیمه ورځ شوه ناڅاپه قافله راغله او هغه اوبنې ورڅخه مخکې و چې نبي عليه السلام یې نښې ويلي وى.

د اهل مکه څخه یو کس چې ابوبکر صدیق رضي الله عنه و چې پرته له چوون وچرا یې رسول الله صلى الله عليه وسلم په خپلو خبرو کې رېښتونی وبللو. کله چې هغه ته وویل شو چې: (إن محمدا يزعم أنه بلغ بيت المقدس ورجع) محمد -صلى الله عليه وسلم- وایې چې هغه بیت المقدس ته تللی و او بیرته راغلو. ابوبکر صدیق رضي الله عنه ورته وفرمایل: هرکله مونږ هغه د وحیې په نزول کې صادق گڼو نو په دې خبره کې هم صادق دى، همغه و چې نبي عليه السلام د ابوبکر لقب صدیق کيښود.

د معراج په واقعه کې درسونه او عبرتونه:

۱. د معراج واقعه د سختیو او غمونو معاوضه او نیکه بدله وه چې الله تعالی رسول الله صلى الله عليه وسلم ته ورکړه.
۲. معراج تعزیه او تسلي وه رسول الله صلى الله عليه وسلم ته؛ پس د خدیجې رضي الله عنها او د پیغمبر علیه اسلام د نیکه د وفات څخه.
۳. په معراج کې د اهل مکه و امتحانول و چې ایا دوى ددې معجزې باوجود ایمان راوړي او که نه.
۴. د نبي عليه السلام د نبوت او پیغمبري اثبات او دهغه د رېښتینولې ثابتول.
۵. د مسجد اقصی مقام او مرتبه، ددې واقعې څخه د مسجد الحرام او مسجد اقصی ترمنځ تړون معلومېږي.
۶. د رسول الله نورو انبیاوو ته امامت د رسول الله صلى الله عليه وسلم په فضیلت او برتری دلالت کوي.
۷. نبي اکرم صلى الله عليه وسلم د تواضع اثبات سره ددې چې الله تعالی ده ته دومره مرتبه ورکړه چې سدره المنتهى ته یې وغوښت.
۸. د لمونځونو اهمیت؛ ځکه چې الله تعالی پیغمبر علیه السلام ته پنځه وخته لمونځ په تحفه او ډالۍ کې ورکړل.
۹. ټولو پیغمبرانو رسول الله صلى الله عليه وسلم ته ښه راغلاست وویل او ورته یې دعا وکړه.
۱۰. رسول الله صلى الله عليه وسلم ددې لپاره د معراج سفر وکړ ترڅو هغه څه چې ده ورباندي په غیبو درلود په خپلو سترگو وويني او دالله تعالی د قدرتونو نښې له نږدې مشاهده کړي.